

Diagnostix™

Otoscopio
Oftalmoscopio Coassiale
Dermascopo
Illuminatore della Gola
Maniglie elettriche

MANUALE DI ISTRUZIONI



Domande?
Chiama il numero verde ADC:
1-800-232-2670

ADC[®]
AMERICAN DIAGNOSTIC CORPORATION

Diagnostix™ Strumenti EENT

TABELLA DI CONTENUTO

1. Un Ringraziamento Speciale	4
2. Destinazione D'uso	4
3. Avvertenze e Precauzioni	4-5
4. Manici Batteria e Uso Iniziale	5-8
5. Otoscopio Diagnostix	8
6. Oftalmoscopio Diagnostix	9-10
7. Diagnostix Dermascopio	10
8. Illuminatore di Diagnosi Diagnostix	11
9. Sostituzione della Lampada	11
10. Compatibilità della Testa dello Strumento	11
11. Pezzi di Ricambio e Accessori	11
12. Pulizia e Disinfezione	11-12
13. Specifiche Tecniche	12
14. Manutenzione	12
15. Compatibilità Elettromagnetica	12-15
16. Garanzia	16
17. Standard di Qualità	16
18. Come Contattarci	16



Diagnostix™
Otoscopio



Diagnostix™
Otoscopio PMV



Diagnostix™
Oftalmoscopio Coassiale



Diagnostix™
Oftalmoscopio Coax Plus



Diagnostix™
Dermascopio



Diagnostix™
Illuminatore della Gola

1. UN GRAZIE SPECIALE

Congratulazioni per aver acquistato uno strumento di esame fisico ADC® Diagnostix™.

I prodotti diagnostici professionali ADC sono gli strumenti di scelta in cui l'accuratezza e l'affidabilità sono fondamentali.

Questo strumento ricco di funzionalità è stato progettato per semplificare gli esami fisici e la diagnostica non invasiva. Con un uso e una cura adeguati, questi strumenti forniranno molti anni di servizio affidabile.

Leggere attentamente questo opuscolo prima di utilizzare il nuovo strumento.

2. USO PREVISTO

Questi strumenti sono progettati per facilitare l'esame di occhi, orecchie, naso, gola e pelle. In caso di domande, chiama il nostro numero verde o visita il nostro sito Web.

Nota: Utilizzare solo parti e accessori ADC per garantire un uso sicuro e funzionale di questo prodotto.

3. AVVERTENZE E PRECAUZIONI

Gli strumenti ADC Diagnostix sono stati fabbricati secondo i più alti standard globali e sono sottoposti a rigorosi controlli di qualità. Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso prima di mettere in funzione l'unità e conservarle in un luogo sicuro.

In caso di domande, chiama il nostro numero verde o visita il nostro sito Web.

Il nostro indirizzo è disponibile nell'ultima pagina di questo opuscolo.

Si noti che tutti gli strumenti descritti in queste istruzioni per l'uso devono essere utilizzati solo da personale adeguatamente addestrato.

Le prestazioni e l'efficacia di questi strumenti sono garantite solo quando si utilizzano parti e accessori originali ADC.

Attenzione: Potrebbe esserci il rischio di accensione quando lo strumento viene utilizzato in presenza di gas infiammabili o combustibili. Lavorare in aree con una buona ventilazione.

Non tentare mai di smontare lo strumento! Esiste il **pericolo di scosse** elettriche potenzialmente letali. Scollegare lo strumento prima della pulizia o durante la disinfezione.

AVVERTIMENTO: Non utilizzare batterie, cavi elettrici o parti di ricambio diversi da quelli inclusi con questo prodotto o forniti dal produttore.

AVVERTIMENTO: Poiché un'esposizione prolungata alla luce intensa può danneggiare la retina, l'uso del dispositivo per l'esame oculare non deve essere prolungato inutilmente e l'impostazione della luminosità non deve superare quanto necessario per fornire una chiara visualizzazione delle strutture bersaglio. Questo dispositivo deve essere utilizzato

con filtri che eliminano le radiazioni UV (<400 nm) e, quando possibile, filtri che eliminano la luce blu a lunghezza d'onda corta (<420 nm).

La dose di esposizione retinica per un rischio fotochimico è un prodotto della luminosità e del tempo di esposizione. Se il valore della radianza fosse ridotto della metà, sarebbe necessario il doppio del tempo per raggiungere il limite massimo di esposizione.

Mentre non sono stati identificati pericoli diretti o indiretti di radiazioni acute acute oftalmoscopi, si consiglia di limitare l'intensità della luce diretta nell'occhio del paziente al livello minimo necessario per la diagnosi. I neonati, gli afakes e le persone con occhi malati saranno maggiormente a rischio. Il rischio può anche essere aumentato se la persona esaminata ha avuto un'esposizione con lo stesso strumento o qualsiasi altro strumento oftalmico utilizzando una fonte di luce visibile nelle precedenti 24 ore. Ciò si applica in particolare se l'occhio è stato esposto alla fotografia retinica.

AVVERTIMENTO: L'otoscopio DEVE essere utilizzato con gli speculum monouso inclusi.


ATTENZIONE: Non realizzato con lattice di gomma naturale.

ATTENZIONE: Assicurarsi di caricare le maniglie dei plug-in a parete per almeno 12 ore prima del primo utilizzo e per tutte le successive cariche per garantire capacità e durata della batteria ottimali.

NOTA: Per ottenere le massime prestazioni dallo strumento, si consiglia di utilizzare lo strumento in un intervallo di temperatura compreso tra 50 ° F (10 ° C) e 104 ° F (40 ° C), con un'umidità relativa del 10-95%.

 Attenzione: osservare le istruzioni per l'uso

 Dispositivo a doppia messa a terra

 Classificazione
Parte applicata di tipo B - Testa otoscopio con speculum

Per saperne di più, visita il nostro sito Web all'indirizzo: www.adctoday.com.

4. MANIGLIE PER BATTERIA E USO INIZIALE

4.1. Funzione

Le impugnature della batteria ADC descritte in queste istruzioni forniscono energia alle testine dello strumento (le lampade sono contenute nelle rispettive testine dello strumento).

4.2. Opzioni Impugnatura Batteria

Tutte le teste degli strumenti descritte in queste istruzioni si adattano alle seguenti impugnature della batteria e possono quindi essere combinate singolarmente.

Per Otoscopi, Oftalmoscopi, Dermascopo, Illuminatore Della Gola, Maniglie Elettriche

Maniglia a Parete (con unità di estensione)	#5660E	3.5V, 230V o 120V
Maniglia Ricaricabile Standard (richiede caricatore da tavolo)	#5560	3.5V
Impugnatura Ricaricabile Plug-in	#5460	3.5V, 230V o 120V

Nota: Queste impugnature sono compatibili con le testine strumenti ADC, Riester * e Welch Allyn * 3.5V.

* Welch Allyn è un marchio registrato. * Riester è un marchio registrato

4.3. Inserimento, Rimozione e Ricarica delle Batterie

Svitare il coperchio della batteria nella parte inferiore dell'impugnatura. A seconda dell'impugnatura acquistata e della tensione, inserire la batteria ricaricabile nell'involucro in modo tale che l'estremità positiva sia rivolta verso la parte superiore dell'impugnatura (Fig. 1). C'è anche una freccia accanto al simbolo più sulla batteria ricaricabile che indica la direzione da inserire nell'impugnatura. Avvitare il coperchio della batteria sull'impugnatura per fissarlo.



(Fig. 1)

Maniglie Ricaricabili Plug-in

Prima dell'uso iniziale, caricare la maniglia per un massimo di 24 ore nella presa di corrente. Per caricare, rimuovere la parte superiore svitando in senso antiorario per rivelare la spina a due poli. Inserire nella presa elettrica.



Maniglia Plug-in
Ricaricabile



Base di Ricarica
Venduto Separatamente

Maniglie Ricaricabili Standard

Per caricare le impugnature ricaricabili standard, è necessaria la base del caricabatterie da tavolo (# 5500). Seguire le istruzioni per l'uso fornite con il caricabatterie da tavolo.

ATTENZIONE:

- Se non si prevede di utilizzare il dispositivo per un lungo periodo di tempo o se si viaggia con esso, rimuovere le batterie ricaricabili dall'impugnatura.
- Le nuove batterie devono essere inserite quando l'intensità della luce dello strumento si indebolisce, anche a piena carica.
- Per ottenere la migliore resa luminosa possibile, si consiglia di montare sempre batterie di alta qualità.
- Se si sospetta che liquidi o umidità possano essere penetrati nell'impugnatura, non caricare in nessun caso. Ciò potrebbe provocare una scossa elettrica pericolosa per la vita, soprattutto nel caso di maniglie a innesto.
- Per prolungare la durata della batteria, la batteria deve essere caricata solo quando l'intensità della luce dello strumento si è indebolita.

- L'impugnatura del plug-in deve essere caricata durante la notte (12 ore) per garantire un'alimentazione ininterrotta.

⚠ NOTA per #5460: 3,5 V per la ricarica in una presa a muro da 120 V o 230 V. Quando si utilizza il nuovo 5460BAT, è necessario assicurarsi che non sia fissato alcun isolamento sulla molla del coperchio dell'impugnatura della batteria. Se si utilizza il vecchio 5460BAT, è necessario fissare un isolamento sulla molla per evitare cortocircuiti.



Smaltimento dei Rifiuti

Le batterie ricaricabili devono essere smaltite come rifiuti speciali. È possibile ottenere le informazioni pertinenti dall'autorità locale o dall'agenzia ambientale locale.

4.4. Testine per Strumenti Adatti

Montare la testa dello strumento richiesta sulla presa nella parte superiore dell'impugnatura in modo tale che i due incavi della parte inferiore della testa dello strumento si inseriscano sui due prigionieri di guida sporgenti sull'impugnatura della batteria. Premere leggermente la testa dello strumento sull'impugnatura della batteria e ruotare l'impugnatura in senso orario fino a bloccarla saldamente (Fig. 2). La testa viene rimossa invertendo il processo.



(Fig. 2)

4.5. Testa dello Strumento di Bloccaggio

Le teste degli strumenti sono dotate di una funzione di sicurezza. Utilizzare una chiave esagonale inclusa per bloccare la testa sull'impugnatura. Per fissare, inserire la chiave esagonale nella fessura sulla testa e serrare ruotando in senso orario. Conservare la chiave esagonale in un posto comodo nel caso in cui la testa debba essere rimossa per la pulizia o la manutenzione.

NOTA: Si consiglia di bloccare la testa solo su sistemi a parete.

4.6. Regolazione Dell'intensità della Luce

Con il reostato elettronico ADC Adtronic™, è possibile modulare l'intensità della luce. Controlla uniformemente la potenza applicata tenendo il quadrante a presa facile e ruotando in senso orario o antiorario, variando l'intensità della luce più forte o più debole.

ATTENZIONE: Ad ogni accensione della batteria, l'intensità della luce è al 100%. Una sicurezza automatica spegne la luce dopo 180 secondi.

Spiegazione del simbolo sulla maniglia del plug-in:

 **Attenzione:** Rispettare le Istruzioni per L'uso!

5. OTOSCOPIO DIAGNOSTIX

5.1. Scopo

L'otoscopio ADC Diagnostix descritto in queste istruzioni è prodotto per l'illuminazione e l'esame del canale uditivo in combinazione con gli speculi auricolari. Gli otoscopi ADC sono compatibili con lo speculum Riester e Welch Allyn.

5.2. Montaggio e Rimozione di Speculum Auricolari

Avvitare lo specolo in senso orario fino a quando si avverte una notevole resistenza. Per rimuovere lo speculum, ruotare lo speculum in senso antiorario.



(Fig. 3)

5.3. Lente Orientabile per Ingrandimento

Serie standard: l'obiettivo orientabile (3x max.) È fissato al dispositivo e può essere ruotato di 360 ° (Fig. 3). Serie PMV: la rotella di messa a fuoco consente di regolare il campo di messa a fuoco. La rotella di regolazione si sposta su e giù per mettere a fuoco l'obiettivo (Fig. 4).



(Fig. 4)

5.4. Inserimento di Strumenti Esterni Nell'orecchio

Solo serie standard: se si desidera inserire strumenti esterni (ad es. Pinzette) nell'orecchio, è necessario ruotare la lente orientabile situata sulla testa dell'otoscopio di 180 °.



(Fig. 5)

5.5. Test Pneumatico

Per eseguire il test pneumatico (esame del timpano), collegare un insufflatore (venduto separatamente, # 5122N). Una volta che il tubo per l'insufflatore è collegato alla porta del connettore sul lato destro della testa dello strumento (Fig. 5), è possibile inserire attentamente il volume d'aria necessario nel condotto uditivo.

5.6. Dati Tecnici della Lampada

Otoscopio XL 3.5V	3.5V 720 mA	durata della vita media di 15 ore
Otoscope LED 3.5V	3.5V 300 mA	durata della vita media di 10.000 ore

6. OFTALMOSCOPIO DIAGNOSTICO

6.1. Scopo

L'oftalmoscopio ADC Diagnostix descritto in queste istruzioni è prodotto per l'esame dell'occhio.

6.2. Ruota Dell'obiettivo Con Lente di Correzione

L'obiettivo di correzione può essere regolato sulla ruota dell'obiettivo. Sono disponibili le seguenti lenti di correzione:

Oftalmoscopio coassiale da 3,5 V. (Fig. 6)

Più: 1-10, 12, 15, 20, 40

Meno: 1-10, 15, 20, 25, 30, 35

Oftalmoscopio Coax Plus 3.5V (Fig. 7)

Più: 1-45 in singoli passaggi

Meno : 1-44 in singoli passaggi

I valori possono essere letti nel campo visivo illuminato. I valori più sono visualizzati in numeri verdi, meno i valori con numeri rossi.



Testa Coassiale Standard (Fig. 6)



Testa Premium Coax Plus (Fig. 7)



Cambio di Apertura (Fig. 8)

6.3. Aperture








Le seguenti aperture possono essere selezionate con il volantino di apertura (Fig. 8).

Oftalmoscopio Coassiale:

Mezzaluna, apertura circolare micro / piccola / grande, stella di fissazione e fessura.

Oftalmoscopio Coax Plus:

Mezzaluna, apertura circolare micro / piccola / grande, stella di fissazione, fessura e griglia.

Apertura	Funzione	Modelli
 Mezza Luna	Per esami con lenti torbide	Coax/Coax Plus
 Micro Spot	Consente l'ingresso rapido in alunni piccoli e non dilatati	Coax/Coax Plus
 Piccolo Cerchio	Ottima visione del fondo attraverso una pupilla non dilatata	Coax/Coax Plus
 Cerchio Grande	Per un allievo dilatato ed esame generale	Coax/Coax Plus
 Karo (Griglia)	Per la determinazione topografica dei cambiamenti della retina	Solo Coax Plus
 Fessura	Per aiutare a determinare i livelli di tumori e lesioni	Coax/Coax Plus
 Stella di Fissazione	Misurazione della fissazione eccentrica o localizzazione delle lesioni	Coax/Coax Plus

6.4. Modifica dei Filtri

Utilizzando la ruota filtro, è possibile cambiare i seguenti filtri per ciascuna apertura.

Oftalmoscopio **Coax & Coax Plus** : Filtro senza rosso, filtro blu e filtro di polarizzazione.

Filtro	Funzione
Filtro senza rosso:	Miglioramento del contrasto per valutare i cambiamenti vascolari fini, ad esempio sanguinamento della retina.
Filtro polarizzazioni:	Per una valutazione precisa dei colori dei tessuti e per ridurre al minimo i riflessi retinici.
Filtro blu:	Per migliorare il riconoscimento di anomalie vascolari o sanguinamento, per oftalmologia a fluorescenza.

6.5. Dispositivo di Messa a Fuoco (Coax Plus)

Una rapida regolazione fine dell'area di esame da osservare è ottenuta da varie distanze ruotando il daisywheel di messa a fuoco (Fig. 9).



(Fig. 9)

6.6. Dati Tecnici Sulla Lampada

Oftalmoscopio coassiale da 3,5 V: 3.5V / 690 mA / vita media di servizio 15 ore

Oftalmoscopio Coax Plus da 3,5 V: 3.5V / 29 mA / vita media di servizio 100.000 ore

7. DERMASCOPIO DIAGNOSTIX

7.1. Scopo

Il Diagnostix Dermascopio descritto in queste istruzioni è prodotto per la prima volta identificazione di alterazioni della pigmentazione cutanea (melanomi maligni).

7.2. Messa a Fuoco

Mettere a fuoco la lente d'ingrandimento ruotando l'anello dell'oculare (Fig. 10).

7.3. Piastre di Contatto

Sono fornite due piastre di contatto:

- 1) Senza scala.
- 2) Inclusa una scala da 0 a 10 mm per misurare i cambiamenti della pelle melanotici, come il melanoma maligno.



(Fig. 10)

7.4. Dati Tecnici della Lampada

Dermascopio LED: 3.5V 28 mA / durata della vita media di 100.000 ore

8. ILLUMINATORE DELLA GOLA DIAGNOSTIX

8.1. Scopo

L'illuminatore della gola descritto in queste istruzioni è prodotto per l'esame della cavità orale e della faringe in combinazione con lame commerciali in legno e plastica.

8.2. Dati Tecnici della Lampada

Illuminatore XL	3.5V 720 mA	durata della vita media di 15 ore
Illuminatore LED	3.5V 28 mA	durata della vita media di 100.000 ore

9. SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA

Tutte le Teste Degli Strumenti

Rimuovere la testa dello strumento dall'impugnatura della batteria. La lampada si trova alla base della testa dello strumento. Estrarre la lampada dalla testa dello strumento con il pollice e l'indice o uno strumento adatto. Inserisci una nuova lampada.

** Utilizzare solo lampade ADC o Riester.*

ATTENZIONE: Il perno sulla lampada per oftalmoscopio deve essere inserito nella scanalatura di guida sulla testa dello strumento.

10. COMPATIBILITÀ DELLA TESTA DELLO STRUMENTO

Tutte le teste degli strumenti ADC da 3,5 V sono compatibili con le impugnature elettriche Riester e Welch Allyn dotate di attacco a baionetta.

11. RICAMBI E ACCESSORI

Per un elenco completo delle parti di ricambio e degli accessori del nostro strumento di esame fisico, visitare il nostro sito Web all'indirizzo **www.adctoday.com**.

12. PULIZIA E DISINFEZIONE

La pulizia e la disinfezione dei dispositivi medici serve a proteggere il paziente, l'utente e terzi e a preservare il valore dei dispositivi medici. A causa della progettazione del prodotto e dei materiali utilizzati, non è possibile specificare alcun limite definito per il numero massimo di cicli di ritrattamento che è possibile eseguire. La durata dei dispositivi medici è determinata dalla loro funzione e dalla manipolazione delicata dei dispositivi. I prodotti difettosi devono essere sottoposti alla procedura di ritrattamento descritta prima di essere restituiti per la riparazione.

Pulizia e Disinfezione

Le testine e le maniglie dello strumento possono essere pulite esternamente con un panno umido fino a quando non risultano visivamente pulite. Pulire la disinfezione come speci-

cato dal produttore del disinfettante. Utilizzare solo disinfettanti di comprovata efficacia, tenendo conto dei requisiti nazionali. Dopo la disinfezione, pulire lo strumento con un panno umido per rimuovere eventuali residui di disinfettante. I componenti che vengono a contatto con la pelle possono essere strofinati con alcool o un disinfettante adatto.

Notare Che!

- Non immergere mai le teste e le maniglie dello strumento in liquidi! Assicuratevi che nessun liquido penetri all'interno dell'involucro!
- Questo articolo non è approvato per il ritrattamento e la sterilizzazione automatizzati.

Speculum Auricolari Monouso

 **Solo per Uso Singolo**

AVVERTIMENTO: L'uso ripetuto può causare infezioni.

13. SPECIFICHE TECNICHE

Temperatura Ambiente:	32°F a 104°F (0°C a 40°C)
Umidità Relativa:	30% a 70% senza condensa
Temperatura di Trasporto e Conservazione:	14°F a 131°F (-10°C a 55°C)
Umidità Relativa:	10% a 95% senza condensa

14. MANUTENZIONE

Questi strumenti e i loro accessori non richiedono alcuna manutenzione specifica. Se uno strumento deve essere esaminato per qualsiasi motivo specifico, si prega di restituirlo ad ADC.

15. COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA

Le apparecchiature elettriche mediche sono soggette a misure precauzionali speciali in materia di compatibilità elettromagnetica (EMC). Le apparecchiature di comunicazione ad alta frequenza portatili e mobili possono influenzare le apparecchiature elettromedicali. Questo dispositivo ME è destinato al funzionamento in un ambiente elettromagnetico come specificato di seguito. L'utente del dispositivo deve assicurarsi che sia utilizzato in tale ambiente. Il dispositivo ME non deve essere utilizzato direttamente accanto o disposto in uno stack con altri dispositivi. Se il dispositivo deve essere utilizzato vicino o in una disposizione sovrapposta con altri dispositivi, è necessario monitorare il dispositivo ME per verificare che funzioni come previsto in questa disposizione. Questo dispositivo ME è destinato esclusivamente all'uso da parte di personale medico professionale. Questo dispositivo può causare interferenze radio e interrompere il funzionamento delle apparecchiature nelle vicinanze. Potrebbero essere necessarie misure correttive adeguate, ad esempio riallineamento, riarrangiamento del dispositivo ME o schermatura.

Linee guida e dichiarazione del produttore - emissioni elettromagnetiche

Lo strumento Diagnostix è progettato per funzionare in un ambiente elettromagnetico come specificato di seguito. Il cliente o l'utente dello strumento Diagnostix deve assicurarsi che venga utilizzato in tale ambiente.

Misure di Emissione	Conformità	Linee Guida per L'ambiente Elettromagnetico
Emissioni HF secondo CISPR 11	Gruppo 1	Lo strumento Diagnostix impiega energia HF esclusivamente per una funzione interna. L'emissione di HF è quindi molto bassa ed è improbabile che i dispositivi elettronici vicini siano interessati da interferenze.
Emissioni HF secondo CISPR 11	Classe B	Lo strumento Diagnostix è destinato all'uso in tutte le strutture, compresi gli alloggi e quelli collegati direttamente a una rete elettrica pubblica che fornisce anche edifici ad uso residenziale.
Emissioni di armoniche secondo EC61000-3-2	Non applicabile	
Fluttuazione di tensione / emissioni di sfarfallio secondo IEC61000-3-3	Non applicabile	

Distanze di sicurezza consigliate tra dispositivi di comunicazione HF portatili e mobili e Diagnostix® L

Questo strumento Diagnostix è destinato al funzionamento in un ambiente elettromagnetico in cui viene monitorata l'interferenza HF irradiata. Il cliente o l'utente di questo strumento Diagnostix può aiutare a prevenire le interferenze elettromagnetiche osservando le distanze minime tra apparecchiature di comunicazione HF portatili e mobili (trasmettitori) e questo strumento Diagnostix come raccomandato di seguito, a seconda della massima potenza di uscita dell'apparecchiatura di comunicazione.

Potenza Nominale del Trasmettitore W	Distanza di sicurezza che si applica alla frequenza del trasmettitore m		
	150 kHz a 80 MHz Non applicabile	80 MHz a 1000 MHz $d = 1.2\sqrt{P}$	1400 MHz a 2.5GHz $d = 2.3\sqrt{P}$
0.01		0.12	0.23
0.01		0.38	0.73
1		1.2	2.3
10		3.8	7.3
100		12	23

Per i trasmettitori la cui potenza nominale non è indicata nella tabella sopra, la distanza può essere determinata usando l'equazione appartenente alla rispettiva colonna, dove P è la potenza nominale del trasmettitore in Watt (W) come specificato dal produttore del trasmettitore.

Nota 1: A 80 MHz e 1400 MHz, si applica la distanza per la gamma di frequenza più alta.

Nota 2: Queste linee guida potrebbero non essere applicabili in tutte le situazioni. La propagazione delle onde elettromagnetiche è influenzata dalla riflessione e dall'assorbimento da parte di edifici, oggetti e persone.

Linee guida e dichiarazione del produttore - emissioni elettromagnetiche

Lo strumento Diagnostix è progettato per funzionare in un ambiente elettromagnetico come specificato di seguito. Il cliente o l'utente dello strumento Diagnostix deve assicurarsi che venga utilizzato in tale ambiente.

Test di Immunità	IEC 60601 Livello di Prova	Livello di Conformità	Linee Guida per L'ambiente Elettromagnetico
Scarica elettrostatica (ESD) secondo IEC61000-4-2	± 6 kV scarica dei contatti ± 8 kV di scarico dell'aria	± 6 kV scarica dei contatti ± 8 kV di scarico dell'aria	I pavimenti devono essere in legno o cemento o rivestiti con piastrelle di ceramica. Se il pavimento è coperto con un materiale sintetico, l'umidità relativa dell'aria deve essere almeno del 30%.
Interferenze / scoppi elettrici transitori rapidi secondo IEC61000-4-4	± 2 kV per linee elettriche ± 1 kV per linee di ingresso e uscita	Non applicabile	La qualità della tensione di alimentazione dovrebbe corrispondere a quella di un tipico ambiente aziendale o ospedaliero.
Surges IEC61000-4-5	Tensione ± 1 kV fase-fase ± 2 kV di tensione fase-terra	Non applicabile	La qualità della tensione di alimentazione dovrebbe corrispondere a quella di un tipico ambiente aziendale o ospedaliero.
Cadute di tensione, interruzioni di breve durata e fluttuazioni della tensione di alimentazione secondo IEC61000-4-11	$<5\%$ UT ($>$ calo del 95% in UT) per 0,5 cicli 40% UT (calo del 60% in UT) per 5 cicli 70% UT (calo del 30% in UT) per 25 cicli $<5\%$ UT ($>$ calo del 95% in UT) per 5 s	Non applicabile	La qualità della tensione di alimentazione dovrebbe corrispondere a quella di un tipico ambiente aziendale o ospedaliero.
Campo magnetico alla frequenza di rete (50Hz) secondo IEC61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Se si verificano disturbi dell'immagine, potrebbe essere necessario posizionare lo strumento Diagnostix più lontano dalle fonti dei campi magnetici a frequenza di rete, oppure potrebbe essere necessario installare una schermatura magnetica: il campo magnetico a frequenza di rete deve essere misurato nel luogo di installazione previsto al fine di garantire che sia abbastanza piccolo.
<p>Nota - UT è la tensione di alimentazione alternata prima dell'applicazione del livello di test.</p>			

Linee guida e dichiarazione del produttore - immunità elettromagnetica

Questo modello di strumento Diagnostix è progettato per funzionare nell'ambiente elettromagnetico specificato di seguito. Il cliente o l'utente di questo strumento Diagnostix deve assicurarsi che venga utilizzato in tale ambiente.

Test di Immunità	IEC 60601 Livello di Prova	Livello di Conformità	Linee Guida per L'ambiente Elettromagnetico
Interferenza HF condotta secondo IEC 61000-4-6 Riferimento HF irradiato secondo C61000-4-3	3 Vrms Da 150 kHz a 80 MHz 3 V/m 80 MHz a 2,5 GHz	Non applicabile 10 V/m 3 V/m	Le apparecchiature radio portatili e mobili non devono essere utilizzate a una distanza dallo strumento Diagnostix, compresi i cavi, inferiore alla distanza di sicurezza consigliata calcolata dall'equazione appropriata per la frequenza di trasmissione. Distanza di sicurezza consigliata: $d = 1,2\sqrt{P}$ $d = 1,2\sqrt{P}$ da 80 MHz a 1000 MHz $d = 2,3\sqrt{P}$ da 1400 MHz a 2,5 GHz Dove P è la potenza nominale del trasmettitore in Watt (W) specificata dal produttore del trasmettitore e d è la distanza di sicurezza consigliata in metri (m). L'intensità di campo dei trasmettitori radio stazionari dovrebbe essere inferiore al livello di conformità a tutte le frequenze, come verificato da un test in loco ³

È possibile che si verifichino interferenze in prossimità di apparecchiature contrassegnate dal seguente simbolo



Nota 1: A 80 MHz e 800 MHz, si applica il valore più alto.

Nota 2: Queste linee guida potrebbero non essere applicabili in tutte le situazioni. La propagazione delle onde elettromagnetiche è influenzata dalla riflessione e dall'assorbimento da parte di edifici, oggetti e persone.

a. L'intensità di campo dei trasmettitori fissi, come le stazioni base dei telefoni wireless e dei servizi di radio sul campo mobile, le stazioni radio amatoriali, i trasmettitori radio e televisivi AM e FM non può essere determinata teoricamente in anticipo con precisione. Al fine di determinare l'ambiente elettromagnetico a causa di trasmettitori HF fissi, è consigliabile un'indagine della posizione. Se l'intensità di campo determinata nella posizione dello strumento Diagnostix supera il livello di conformità sopra indicato, allora Diagnostix. lo strumento deve essere monitorato in relazione al suo normale funzionamento in ogni luogo in cui viene utilizzato. Se si osservano caratteristiche prestazionali insolite, potrebbero essere necessarie misure aggiuntive come il riallineamento dello strumento Diagnostix o la sua rimozione in un altro luogo.

b. Nell'intervallo di frequenza compreso tra 150 kHz e 80 MHz, l'intensità di campo deve essere inferiore a 3 V / m.

16. GARANZIA

Questo strumento Diagnostix è garantito per due anni sugli strumenti e sulla durata delle lampade a LED, dalla data di acquisto. La garanzia non si applica ai danni causati da uso improprio, incidenti, uso improprio o modifiche apportate allo strumento da terzi. La garanzia è valida solo dopo che il prodotto è stato registrato online su **www.adctoday.com**.

17. STANDARD DI QUALITÀ

Dispositivo standard

Questo dispositivo è prodotto per soddisfare gli standard europei e statunitensi per: ISO 62471, ISO 15004, ISO 10942, ISO 15004-1, e ISO 15004-2

Compatibilità elettromagnetica

Il dispositivo soddisfa le disposizioni dello standard internazionale IEC60601-1-2

18. COME CONTATTARCI


Per registrare il prodotto e ottenere ulteriori informazioni dettagliate sull'utente relative ai nostri prodotti e servizi, visitare il sito Web: **www.adctoday.com** e segui i link.

Per domande, commenti o suggerimenti chiamaci al numero verde: **1-800-232-2670**



 ADC
55 Commerce Drive,
Hauppauge, NY 11788


Fatto in Germania
Ispesionato e confezionato negli Stati Uniti

 ADC (UK) Ltd.
Unit 6, PO14 1TH
United Kingdom

tel: 631-273-9600
numero verde: 1-800-232-2670
fax: 631-273-9659

www.adctoday.com
email: info@adctoday.com

 Consultare le istruzioni per l'uso

 Parte applicata di tipo BF

